

las salvaguardias y la medicina nuclear

Ceremonia de la firma:
de izquierda a derecha, el embajador Vishnu Trivedi,
Dr. Eklund, y el embajador T. Keith Glennan.
Foto: OIEA/Preuschl



Las salvaguardias
contribuyen a
impedir la proliferación
de las armas nucleares;
las técnicas nucleares han demostrado
su utilidad
para el diagnóstico
y tratamiento de las enfermedades.
En la Sede del Organismo
se ha establecido
un nexo de enlace
entre ambas actividades,
en ceremonias sucesivas:
la firma del acuerdo
para aplicar salvaguardias
a la central nuclear de Tarapur
y la transmisión oficial al
Embajador Vishnu Trivedi
del contrato de investigación N° 1 000
para efectuar trabajos
en el Centro de Investigaciones
Atómicas Bhabha (Bombay).

La Central Nuclear de Tarapur, con una potencia eléctrica de 400 megavatios, generada por dos reactores, es la mayor de Asia y la primera instalación de este género puesta en servicio para la producción de electricidad en escala industrial en un país en desarrollo. Un acuerdo para aplicar salvaguardias del Organismo a esta instalación fue firmado por el Embajador Trivedi, en nombre de la India; el Embajador T. Keith Glennan, en nombre de los Estados Unidos, país que ha suministrado la primera carga de combustible, formada por uranio enriquecido, para la central; y el Dr. Sigvard Eklund, Director General del OIEA. La Junta de Gobernadores del OIEA, de la que el Embajador Trivedi es actualmente Presidente, aprobó en febrero del año pasado la conclusión del acuerdo, en conformidad con lo dispuesto en un acuerdo bilateral de cooperación en la utilización de la energía atómica con fines pacíficos, firmado en 1963 por la India y los Estados Unidos.

El Embajador Trivedi recordó que, cuando se firmó el acuerdo bilateral, el sistema de salvaguardias del Organismo no se había desarrollado lo suficiente para aplicarlo a los reactores de potencia como el de Tarapur, pero estipulaba que la India y los Estados Unidos pedirían al OIEA que concertase un acuerdo como el que ahora se aplicará a Tarapur. Expresó la esperanza de que prosiga la cooperación entre la India y los Estados Unidos, de la que es testimonio el acuerdo bilateral, y de que se intensifique gracias a la cooperación y asistencia aportadas ahora por el Organismo.

El Embajador Glennan, a su vez, subrayó «la gran confianza que mi Gobierno tiene en la capacidad del Organismo para desempeñar sus funciones de salvaguardia, que el Estatuto (del Organismo) destaca claramente como una de las principales actividades del Organismo». Añadió que los participantes en la ceremonia estaban «muy familiarizados con estas funciones, dados los debates en curso sobre los acuerdos de salvaguardia que han de negociarse entre el Organismo y las Partes en el Tratado sobre la no proliferación».

El Dr. Eklund señaló en conclusión que este acuerdo de salvaguardias «constituye una importante contribución a la creciente aplicación de las salvaguardias del Organismo en todo el mundo». Con este instrumento, el número total de acuerdos de salvaguardia actualmente en vigor asciende a 43, que abarcan más de 32 Estados Miembros.

El contrato N° 1000

En la segunda ceremonia, el Dr. Eklund transmitió al embajador Trivedi un ofrecimiento destinado al Centro de Investigaciones Atómicas Bhabha (Bombay) relativo a un contrato de investigación, de un año, para estudiar el desarrollo de técnicas de producción y control de radiofármacos de período corto.

Manifestó que este contrato era notable por ser el número 1000 adjudicado por el Organismo y «por ser su titular un país en desarrollo desde el punto de vista económico, y muy adelantado desde el punto de vista de la energía atómica».

Añadió que cuando el Organismo, hace unos diez años, implantó el sistema de los contratos de investigación, la mayoría se concedían a centros de países adelantados. Desde entonces se ha procurado impulsar cada vez más las investigaciones en los países en desarrollo y, en 1970, nada menos que las tres cuartas partes de los fondos disponibles para esta finalidad —600 000 dólares de una consignación total de 800 000 para contratos de investigación— se destinó a centros de estos países. La labor que realizan es valiosa.

Refiriéndose en particular al Centro Bhabha, el Dr. Eklund continuó: «Gracias al propio esfuerzo, han conseguido Vds. algo extraordinario —han creado un centro de gran nivel, que se sitúa entre los más prestigiosos del mundo en su género.»

El Embajador Trivedi convino en que el acto marcaba un hito en «el historial digno de elogio de las actividades de fomento del Organismo». Siguió diciendo: «Hemos subrayado en repetidas ocasiones el extremadamente importante papel catalítico desempeñado por el programa de contratos de investigación del Organismo para fomentar los trabajos nucleares en los países en desarrollo, y estamos particularmente complacidos de que, bajo el sabio gobierno del Director General, el Organismo realice de manera tan cabal su misión de acelerar y aumentar la contribución de la energía atómica a la paz, la salud y la prosperidad en el mundo entero, teniendo especialmente en cuenta las necesidades de los países en desarrollo.

«En un momento en que la opinión pública centra su atención en el control, la reglamentación y las salvaguardias, es necesario destacar aún con más vigor las actividades constructivas y estimulantes del Organismo para fomentar el empleo pacífico del átomo. Es un honor para la India participar en esta tarea.»

Hoy día los radioisótopos se utilizan ampliamente en el diagnóstico y tratamiento de muchas enfermedades. El proyecto que ejecutará el Centro Bhabha, bajo la dirección del Dr. V.K. Iya, es parte integrante del programa coordinado de investigaciones del Organismo sobre radiofármacos, que se realizará en estrecha cooperación con la Organización Mundial de la Salud.

Entre los asistentes a la segunda ceremonia se encontraba el Dr. Henry Seligman, que contribuyó en gran medida a iniciar el programa de contratos de investigación mientras prestó sus servicios, de 1958 a 1969, como Director General Adjunto del Departamento de Investigaciones e Isótopos del OIEA.